

Aprinsat,
in Sedința Consiliului de Facultate
din 25.04.2018



UNIVERSITATEA „PETRU MAIOR” DIN TÂRGU-MUREȘ
FACULTATEA DE ȘTIINȚE ȘI LITERE
DEPARTAMENTUL DE FILOLOGIE
PROGRAM DE STUDII: *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini*

TEMATICA EXAMENULUI DE FINALIZARE A STUDIILOR UNIVERSITARE
PENTRU ANUL PREGĂTITOR DE LIMBA ROMÂNĂ PENTRU CETĂȚENII STRĂINI
SESIUNEA IULIE 2018

LIMBA ROMÂNĂ

I. CUNOȘTINȚE DE CULTURĂ GENERALĂ (SOCIO-CULTURALĂ ȘI INTERCULTURALĂ)

TEME PROPUSE

1. Despre România și români. Țara din care provin. Locurile copilăriei
2. Mijloace de transport. Transport național. În vacanță/ concediu
3. Despre muncă și profesii (doctor, economist, traducător/ interpret etc.). Limbaje specializate (medical, economic)
4. Educația în România și în țara mea.
5. Sănătatea. Asigurarea medicală. Relația medic – pacient: la doctor. Corpul uman
6. Hrana. Bucătăria tradițională vs actuală. La restaurant
7. Banii și bugetul familiei. La bancă. La magazin
8. Relațiile de familie. Album de familie. Casa mea
9. Evenimente din viața omului
10. Sărbătorile de peste an la români

II. COMPETENȚE DE COMUNICARE

1. Competențe lingvistice:
 - 1.1. Competențe lexicale. Utilizatorii B1-B2 stăpânesc un vocabular suficient pentru a se exprima cu ajutorul parafrazelor asupra majorității subiectelor privind viața cotidiană (ex. familia, ocupațiile în timpul liber și centrele de interes, călătoriile și actualitatea, munca etc.); dovedesc o bună stăpânire a vocabularului elementar; exactitatea vocabularului este în general la nivel înalt.
 - 1.2. Competențe gramaticale. Utilizatorii B1-B2 se adresează corect în contexte familiare; de regulă, are și menține un bun control gramatical, în pofida unor influențe clare ale limbii materne nu face greșeli care să conducă la neînțelegeri; erorile sunt rare și pot fi adeseori corectate.
 - 1.3. Competențe semantice. Utilizatorii B1-B2 au conștiința și controlul asupra organizării sensului cuvintelor, a relațiilor interlexicale; a sensului categoriilor, structurilor, operațiilor și elementelor gramaticale, respectiv a relațiilor logice.
 - 1.4. Competențe fonologice. Pentru B1: pronunțarea este clar inteligibilă, chiar dacă un accent străin este uneori perceptibil și ocazional, care produce erori de pronunțare. Pentru B2: are o pronunție și o intonație clare și firești.
 - 1.5. Competențe ortografice. Utilizatorul B1 poate produce un text scris continuu, care poate fi înțeles în general pe toată lungimea lui. Ortografia, punctuația și aranjarea în pagină sunt

suficient de corecte pentru a fi înțelese. Utilizatorul B2 poate produce un text scris coerent, clar și inteligibil, ce respectă regulile curente de dispunere în pagină și de organizare. Ortografia și punctuația sunt relativ exacte, dar pot fi influențate de limba maternă.

- 1.6. Competențe ortoepice. Utilizatorii B1-B2 se află în situația de a citi cu voce un text pregătit ori de a utiliza în discurs cuvinte întâlnite pentru prima dată în forma lor scrisă, sunt capabili de a produce o pronunțare corectă pornind de la forma scrisă.
2. Competența sociolingvistică (stil colocvial): indicatori ai relațiilor sociale; reguli de politețe; expresii ale înțelepciunii populare (proverbe, expresii idiomatice etc.); diferite registre (oficial, formal, neutru, informal, familiar, intim).
 3. Competența pragmatică (discursivă și funcțională)

BIBLIOGRAFIE

*** *Romanian Frasebook includes dictionary and grammar overview*, Ed. Linghea, Timișoara, 2012.

*** *Un cadru european comun de referință pentru limbi - Învățare, predare, evaluare*, Consiliul Europei, Diviziunea Politici lingvistice, Strasbourg, traducere coordonată și revizuită de Gheorghe Moldovanu; traducători: Gh. Moldovanu, D. Cozaru, A. Soltan, C. Vasilache, A. Hanganu, L. Clichici, <http://isjvn.vn.edu.ro/upload/f527.pdf>

Baier, Katja (director de proiect), *Cum funcționează corpul omenesc? 444 de întrebări și răspunsuri despre corpul omenesc*, ediția în limba română, Ed. Kreativ, Tg. Mureș, 2008.

Curta, Adina, *RLS prin documente autentice. Exerciții de comprehensiune a textului scris*, Tipo. Universității „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia, 2017.

Hedeșan, Otilia (coord.); Jebelean, Elena; Leucuția, Florentina; Mușat, Nicoleta; Percec, Dana; Popa, Corina, *Bun venit în România! Manual de limbă română și de orientare culturală pentru străini*, Ed. Mirton, Timișoara.

Cuceu, Ion, *Dicționarul proverbelor românești, 7777 texte din Dicționarul tezaur al paremiologiei românești*, Ed. Litera Internațional, București-Chișinău, 2008.

Curta, Adina, *RLS prin documente autentice. Exerciții de comprehensiune a textului scris*, Tipografia Univ. „1 Decembrie 1918”, Alba Iulia, 2017.

Iliescu, Ada, *Manual de limba română ca limbă străină (pentru studenții străini {...} pentru românii de pretutindeni)*, EDP, București, 2002.

Kohn, Daniela, *Puls. Manual de limba română pentru străini. Curs*, Ed. Polirom, Iași, 2009.

Kohn, Daniela, *Puls. Manual de limba română pentru străini. Exerciții*, Ed. Polirom, Iași, 2009.

Mătcaș, Nicolae; Șoșa, Elisabeta; Șuteu, Flora, *Româna corectă: îndreptar de cultivare a limbii*, Ed. Universal Dalsi București, 2000.

Moldoveanu-Pologea, Mona, *Limba română pentru străini. Caiet de exerciții*, Ed. Cheiron, 2011.

Moldoveanu-Pologea, Mona, *Learn Romanian. Manual*, 3rd edition, Rolang Publishing House, București, 2014

Păunescu, Anca, *Limba română. Curs practic pentru studenții străini*, Ed. Universitaria, 2013.

Pop, Liana; Frențiu, Rodica; Moldovan, Victoria; Uricaru, Lucia, *Româna ca limbă străină (Manuale de învățare a limbilor străine. Unități didactice limba română: A2-B1- unități didactice; B2-C1 - unități didactice - în Autodidact - proiect <http://autodidact.granturi.ubbcluj.ro/>*

Șerban, Vasile; Ardelean, Liliana, *Metodica predării limbii române. Curs intensiv pentru studenții străini*, EDP, București, 1980.

Târgu-Mureș,
23.04.2018

Director Departamentul de Filologie,
Conf. univ. dr. Luminița CHIOREAN